13. KAPITEL

LES ADJECTIFS ET LES PRONOMS INTERROGATIFS - Die Fragewörter (Interrogativpronomen)

LES ADJECTIFS INTERROGATIFS

Das *adjectif interrogatif* begleitet ein Nomen, nach dessen "Beschaffenheit" gefragt wird. Es wird mit dem Nomen in Geschlecht und Zahl **übereingestimmt**.

Sq. masc. quel Pl. quels Sg. fém. quelle Pl. quelles

Tu as quel nom? Dans quelle rue est-ce que tu habites? **Quels enfants** sont les tiens? **Quelles bêtises** vont-ils faire aujourd'hui?

Verwendung

Attributiv: Es steht direkt beim Nomen: Quelle adresse a-t-il?

Prädikativ: Es ist vom Nomen durch être getrennt: **Quelle** est son adresse?

Bei diesem Gebrauch kann es auch mit "was" oder "wie" übersetzt werden, je nachdem, was besser passt.

Quel est votre nom?

Wie ist Ihr Name?

Quel est ton plat préféré?

Was ist dein Lieblingsessen?



Manche Sätze werden überhaupt ganz anders übersetzt:

Quelle heure est-il?

Wie spät ist es?

Quel est ton âge? Quel âge as-tu? Wie alt bist du?

Quel est ton poids?

Wie schwer bist du?

Man begegnet dem adjectif interrogatif sowohl in der direkten als auch in der indirekten Frage:

direkt:

Quel livre a-t-il acheté?

indirekt:

Je me demande quel livre il a acheté.

(Hier gibt es keine Inversion und kein est-ce que.)

LES PRONOMS INTERROGATIFS

1 Veränderbare zusammengesetzte Formen (immer mit Beziehungswort verwendet)

Mit ihnen fragt man nach Personen oder Sachen, die schon erwähnt wurden oder die gleich erwähnt werden. Sie werden mit dem Wort, das sie vertreten, in Geschlecht (und Zahl) übereingestimmt.

Sg. masc.

lequel

Pl. lesquels

De ces revues, lesquelles achètes-tu?

Sg. fém. laquelle

Pl. lesquelles Laquelle de ces deux revues achètes-tu?



Füge das richtige adjectif interrogatif ein. Übersetze den Satz.

- 1. Pour ... entreprise est-ce que ton père a travaillé?
- 2. J'aimerais bien savoir ... est l'adresse e-mail de cette fille.
- 3.... excuse a-t-il encore trouvée pour refuser mon invitation?
- 4. Vous pouvez me dire à ... station je dois descendre?
- 5. Au bord de ... mer se trouve Saint-Malo?
- 6.... est le numéro de téléphone des pompiers?
- 7.... est sa nationalité?
- 8.... sont tes chanteurs préférés?
- 9. Sur ... planètes vivent les hommes verts?
- 10. A côté de ... ville se situe Rouen?



Übersetze.

- 1. Welche Musik bevorzugen Sie?
- 2. Wie alt sind Sie?
- 3. Welches Bier wollen Sie trinken?
- 4. Welchen Beruf übt er aus?
- 5. Er fragt mich, welches Geschenk ich wähle.
- 6. Dauernd fragt sie ihre Mutter, wie spät es ist.
- 7. Wir würden gerne wissen, in welchem Haus der Komponist gelebt hat.
- 8. Sie fragt ihn, in welchem Land er wohnt und was seine Muttersprache ist.



Finde die passende Frage.

133

- 1....? J'ai quinze ans.
- 2....? Nous sommes le 12 octobre.
- 3....? Ma mère préfère les romans de Marc Levy.
- 4....? Ce chien, le petit, là-bas.
- 5....? Ma fille s'appelle Bernadette.
- 6....? Sa dernière chanson, c'est «Une fille de l'Est». (Patricia Kaas)
- 7....? Je suis Verseau.
- 8....? Nous avons une Renault.



Stelle Fragen nach folgendem Muster.



exemple:

Muriel, Sophie ou Anne, quel prénom te plaît le mieux?

- ... Lequel de ces noms te plaît le mieux? ...
- ... De ces prénoms, lequel te plaît le mieux? ...
- 1. Sartre, Hugo ou Voltaire, quel auteur as-tu choisi au bac?
- 2. Maths, physique ou histoire-géo, quelle matière préfères-tu?
- 3. Tennis, golf ou ski, quel sport est-ce que tu pratiques le plus souvent?
- 4. Classique, jazz ou reggae, quelle musique écoutes-tu le plus souvent?
- 5. Cheddar, roquefort ou camembert, quel fromage manges-tu volontiers?
- 6. Lille, Nantes ou Nice, quelle ville as-tu déjà visitée?
- 7. Dominos, cartes ou échecs, à quel jeu jouez-vous souvent?





Wenn du **Konstruktionen mit à oder** *de* verwendest, kommt es zu Verschmelzungen:

lequel etc. nach der Präposition à

	masc.	fém.		masc.	fém.
Sg.	auquel	à laquelle	Pl.	auxquels	auxquelles

lequel etc. nach der Präposition de

	masc.	fém.		masc.	fém.
Sg.	duquel	de laquelle	Pl.	desquels	desquelles

J'ai plusieurs romans de cet auteur. **Auquel** est-ce que tu t'intéresses? Nous avons lu quelques pièces de Molière. **Desquelles** s'agit-il?

Unveränderbare einfache Formen ohne Beziehungswort bei der direkten Frage. (vgl. auch Seite 96)

	Frage nach Personen
Subjekt	Qui arrive? Qui est-ce qui arrive?
dir. Objekt	Qui as-tu vu? Qui est-ce que tu as vu?
indir. Objekt	À qui as-tu donné ce cadeau? À qui est-ce que tu parles?
Präpositionalobjekt	Avec qui es-tu parti? De qui est-ce que tu as parlé?

Frage nach Sachen		
Subjekt	Que se passe-t-il? Qu'est-ce qui se passe?	
dir. Objekt	Que fais-tu? Qu'est-ce que tu fais?	
indir. Objekt	À quoi penses-tu? À quoi est-ce que tu penses?	
Präpositionalobjekt	Avec quoi est-il arrivé? Avec quoi est-ce qu'il est arrivé?	

Bei der indirekten Frage, bei der es weder Inversion noch die Umschreibung mit est-ce que gibt, verwendest du folgende Formen:

	Frage nach Personen
bjekt .	Je me demande qui arrive.
r. Objekt	Je te demande qui tu as vu.
dir. Objekt	Je te demande à qui tu as donné ce cadeau.
äpositionalobjekt .	Je te demande avec qui tu es parti et de qui tu as parlé
äpositionalobjekt	Je te demande <mark>avec qui</mark> tu es parti et <mark>de qu</mark> Frage nach Sachen

Frage nach Sachen		
Subjekt	Je te demande ce qui se passe. (qu'est-ce qui ▶ ce qui)	
dir. Objekt	Je te demande ce que tu fais. (qu'est-ce que ▶ ce que)	
indir. Objekt	Je te demande à quoi tu joues.	
Präpositionalobjekt	Je te demande avec quoi il est arrivé.	



Setze die richtigen Formen ein. (lequel, duquel, auquel etc.)

- 1.... de ces trois formes est-ce qu'on trouve sur le drapeau américain?
- 2. Avec ... de ces actrices cet acteur est-il marié?
- 3. À ... livre fais-tu allusion?
- 4. Dans ce film, on voit des élèves qui fondent un club où ils lisent des poèmes. ... s'agit-il?
- 5.... de ses amis fait-il le plus confiance?
- 6. ... de ces trois clés est la bonne?
- 7. ... journaux êtes-vous abonnés?
- 8. À ... de ces femmes Marie a-t-elle confié son fils?
- 9. ... de ses voisins se plaint-il le plus souvent?



Setze die passenden Fragewörter ein, wenn nötig mit einer Präposition.

- 1.... ta mère s'occupera-t-elle quand tu auras ton propre appartement?
- 2.... penses-tu de ce problème?
- 3.... est-ce que vous êtes content dans votre vie?
- 4.... vous éliriez s'il y avait des élections demain?
- 5. ... est-ce que tu penses quand tu as cet air-là?
- 6.... bus prend-elle pour aller au lycée?
- 7.... est-ce que ce tableau ressemble?
- 8.... de ces profs as-tu remis ta copie?



Übersetze und setze die Fragen danach in die indirekte Rede.



- 1. Die Kunden fragen uns: "Wen haben Sie ausgewählt? Für wen haben Sie sich entschieden? Wer soll der neue Personalchef werden?"
- 2. Max fragt sie: "Was kaufst du mir? Wer bringt mir ein Geschenk? Von wem bekomme ich Spielsachen? Mit wem und womit kann ich spielen?"
- 3. Ich frage: "Von welchem Film sprecht ihr? In welchem Kino habt ihr ihn gesehen? Mit wem habt ihr über den Film gesprochen?"



Adjectif interrogatif oder pronom interrogatif?

- 1. Je me demande ... m'a téléphoné à deux heures du matin et ... de mes amies a peut-être eu des problèmes sérieux.
- 2.... de nos projets vous ont plu? Dites-moi ... projet vous voulez présenter aux parents, ... va le leur présenter et ... vous aimeriez vous occuper maintenant.
- 3. A ... agence vous avez téléphoné? ... des hôtesses vous a répondu? ... voyages vous a-t-elle conseillés? Pour ... vous êtes-vous décidé?
- 4.... métro devons-nous prendre pour aller à St Michel? A ... station faut-il descendre? ... de ces trajets est le plus court?
- 5. Sur ... site les élèves surfent-ils souvent? ... de ces ordinateurs permettent l'accès à Internet? ... des profs faut-il demander la clé de la salle informatique?
- 6.... des arrondissements de Paris aimerais-tu habiter? ... genre de logement recherches-tu? ... budget peux-tu investir? A ... étage veux-tu habiter?

93